



123/2020/AXLV

**ZMLUVA č.: 6/1000138659**

**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou**

**Uzavretá medzi**

**Dodávateľom:**

**Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
Odštepny závod Nitra  
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra**

V zastúpení: **Margita Kršáková**  
vedúci a riaditeľ odštepného závodu

IČO: **36550949**

DIČ: **2020154609**

IČ DPH: **SK2020154609**

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000019-0002503162/0200  
SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK65 0200 0000 1900 0250 3162  
Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888514/0900  
SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK39 0900 0000 0002 3388 8514

Obchodný register: Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:  
(producentom)**

Obchodné meno: **agrokomples NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik**  
Sídlo: **Výstavná 4, 949 01 Nitra**

Konajúci: **Ing. Branislav Borsuk, riaditeľ**

IČO: **36855642**

DIČ: **2022506651**

IČ DPH: **SK2022506651**

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic  
and Slovakia, a.s. - pobočka č.úctu: 000000-6607317028/1111  
zahraničnej banky  
SWIFT/BIC: UNCRSKBX IBAN: SK85 1111 0000 0066 0731 7028

Registrovaný: Obchodný register Okresného súdu Nitra, Oddiel: Pš, Vložka číslo: 10007/N

Korešpondenčná adresa: **agrokomples NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik,  
Výstavná 4, 949 01 Nitra**

Elektronická adresa: **penzes@agrokomples.sk**

Kontaktné údaje: Tel.číslo: 376 572 255, +421 911 900 396 Fax:

### **Čl. I**

#### **Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

### **Čl. II**

#### **Špecifikácia odberu / produkcie**

Adresa odberného miesta/produkcie: **Výstavná 654/4, Chrenová, Nitra**

Miesto odberu, číslo parcely: **1116/1**

Technické číslo odberu: **60012-14520-0**

Evidenčné číslo odberu: **61214520**

Účel odberu vody: **OSTATNÍ**

Spôsob určenia množstva dodanej vody  
verejným vodovodom:  vodomermom  
 smernými číslami

Spôsob určenia množstva odpadovej vody  
odvedenej verejnou kanalizáciou:  vodomermom  
 prietokomerom producenta  
 smernými číslami  
 odborným výpočtom dodávateľa

Predpokladané množstvo odobratej vody  
v m<sup>3</sup>/rok: **50000**

Fakturačný cyklus: **Mesačný**  
 Druh prevádzky: **82.30.0/Organizovanie kongresov a podnikateľských výstav**  
 Počet prevádzkových dní v roku: **365** Pracovná doba: **8,5** hod/deň  
 Druh odvádzaných odpadových vôd:  splaškové  
 technologické

**Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:**

| Označenie zdroja          |   | m <sup>3</sup> /rok | m <sup>3</sup> /deň | l/s |
|---------------------------|---|---------------------|---------------------|-----|
| Verejný vodovod           | x | 50 000              |                     |     |
| Iné (vlastné) zdroje vody |   | 0                   |                     |     |
| Voda z povrchového odtoku | x | 6 367               |                     |     |
| <b>CELKOM</b>             |   | <b>56 367</b>       |                     |     |

**Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:**

| Technické číslo odberu | Popis plochy                                       | súčiniteľ odtoku | Veľkosť plochy v m <sup>2</sup> |
|------------------------|--|------------------|---------------------------------|
| 60012-14520-0          | Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy | 0,90             | 9 719 m <sup>2</sup>            |
|                        | Čiastočne priepustné spevnené plochy               | 0,40             | 5 500 m <sup>2</sup>            |
|                        | Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou         | 0,05             | 0 m <sup>2</sup>                |

**Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:**

| Ukazovateľ                           | od    | do        |     |        |        |
|--------------------------------------|-------|-----------|-----|--------|--------|
| pH                                   | 6,000 | 9,000     |     |        |        |
|                                      | mg/l  | max mg/l  | g/s | kg/deň | t/rok  |
| CHSKcr                               |       | 800,000   |     |        | 40,000 |
| Ner rozpustné látky 105              |       | 500,000   |     |        | 25,000 |
| Rozpustné látky 550                  |       | 1 200,000 |     |        | 60,000 |
| N-NH <sub>4</sub>                    |       | 80,000    |     |        | 4,000  |
| P celk                               |       | 15,000    |     |        | 0,750  |
| Tuky                                 |       | 60,000    |     |        | 3,000  |
| Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/ |       | 10,000    |     |        | 0,500  |

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky: **v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie**  
 Druh vzorky: **bodová**  
 Spôsob vykonávania kontroly: **námatková**

### Čl. III Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m<sup>3</sup> vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
  - prevodným príkazom
  - inkasným príkazom
  - poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.



#### Čl. IV Osobitné dojednania

1. [CH3] Prechodné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 01.12.2019 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe mesačného/polročného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.  
Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 159444 m3 zisteného dňa 30.11.2019.
2. [28] Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti 30 dní odo dňa odoslania faktúry. V prípade, že suma zodpovedajúca faktúre vystavenej v zmysle tejto Zmluvy nebude pripísaná na účet dodávateľa v dohodnutej lehote splatnosti 30 dní, dodávateľ je oprávnený jednostranne upraviť lehotu splatnosti na novú lehotu, ktorú odberateľovi/producentovi písomne oznámi a ktorú sa odberateľ/producent zaväzuje dodržiavať, s čím odberateľ/producent vyslovene súhlasí.

#### Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:  
 určitú do  
 neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nitre, dňa .....

V ....., dňa .....

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

.....  
**Margita Kršáková**  
vedúci a riaditeľ odštepného žákovodu

.....  
**Ing. Branislav Borsuk**  
riaditeľ



**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 6/1000138659****o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou****Dodávateľ:****Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Nábřeží za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
Odštepny závod Nitra  
Nábřeží za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra****Odberateľ:  
(producent)****Obchodné meno: agrokomples NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik  
Sídlo: Výstavná 4, 949 01 Nitra**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti:

**Výstavná 654/4, Chrenová, Nitra**

Technické číslo odberu:

**60012-14520-0**

Evidenčné číslo odberu:

**61214520**

Fakturačný cyklus:

**Mesačný**

| Druh povrchu<br>(kategória)   | Plocha<br>S [m <sup>2</sup> ] | Súčiniteľ odtoku<br>ψ | Redukovaná plocha<br>S <sub>r</sub> = S · ψ [m <sup>2</sup> ] |
|---|-------------------------------|-----------------------|---|
| A   | 9719                          | 0,90                  | 8 747   |
| B   | 5500                          | 0,40                  | 2 200   |
| C   | 0                             | 0,05                  | 0   |
| Súčet redukovaných plôch Σ S <sub>r</sub> [m <sup>2</sup> ]   |                               |                       | <b>10 947</b>   |
| Dlhodobý úhrn zrážok H <sub>z</sub> podľa SHMÚ [mm / rok]   |                               |                       | 581,6   |
| Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok<br>Q = H <sub>z</sub> · S · ψ · 10 <sup>-3</sup> [m <sup>3</sup> /rok] |                               |                       | <b>6 367</b>  |

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca  $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ , kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m<sup>3</sup>/rok].

H<sub>z</sub> - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m<sup>2</sup>].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspáovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Nitre, dňa .....

V ....., dňa .....

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

**Margita Kršáková**

vedúci a riaditeľ odštepneho závodu

**Ing. Branislav Borsuk**

riaditeľ